

Československá akademie zemědělská
ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ

VĚDECKÝ ČASOPIS

Rostlinná výroba

VEDECKÝ ČASOPIS

ROSTLINNÁ VÝROBA

Ceskoslovenská akademie zemědělská
Ústav vědeckotechnických informací

Rídí redakční rada

Člen korespondent ČSAV prof. dr. ing. Václav Káš, DrSc. (předseda), doc. ing. Jozef Belej, CSc., akademik Ctibor Blatný, doc. ing. Karel Červenka, CSc., dr. Zbyněk Facek, CSc., ing. Jiljí Fiedler, CSc., ing. Jozef Habovštiak, prof. dr. ing. Ladislav Hruška, DrSc., prof. dr. Jan Hruza, prof. dr. ing. Vladimír Kosil, DrSc., prof. dr. ing. František Landovský, ing. Jozef Lopatník, CSc., člen korespondent ČSAV ing. František Mareček, ing. Anton Kováčik, CSc., ing. František Mráz, CSc., ing. Jaroslav Neuberg, DrSc., ing. Ctirad Patejdl, dr. František Pospíšil, doc. ing. Jaroslav Prugar, CSc., prof. ing. Václav Rybáček, CSc., doc. ing. Vladimír Segeta, CSc., ing. Miloslav Schmied, doc. ing. Vladimír Skládal, Jaroslav Skolil, ing. Josef Slepíčka, doc. ing. Antonín Straňák, CSc., ing. Juraj Uhliar, RNDr. ing. Jaroslav Zakopal.

Vedoucí redaktorka Milena Sovová

- Ambrož Z.: O působení bentonitu na enzymatickou aktivitu půdní mikroflóry
К вопросу о влиянии бентонита на энзиматическую активность почвенной микрофлоры
On the Effect of Bentonite on the Enzymatic Activity of the Soil Microflora
Über die Wirkung von Bentonit auf die enzymatische Aktivität der Bodenmikroflora
Action de la bentonite sur l'activité enzymatique de la microflore de sol 209
- Ambrož Z.: Koncentrace některých solí jako agens, regulující uvolňování proteáz půdními mikroby
Концентрация некоторых солей как реактивов, регулирующих освобождение протеаз почвенными микроорганизмами
The Concentration of Certain Salts as an Agent Regulating the Releasing of Proteases by Soil Microbes
Die Konzentration einiger Salze als ein das Freiwerden von Proteasen durch die Bodenmikroben regulierendes Agens
Concentration de certains sels en tant qu'agents réglant la libération des protéases par les microbes de sol 229
- Ambrož Z.: Teplota jako ekologický faktor regulující produkci exoproteáz a jejich výskyt v půdách
Температура как экологический фактор, регулирующий продукцию экзопротеаз и их нахождение в почвах
Temperature as an Ecological Factor Regulating the Production of Exoproteases and their Occurrence in Soils
Die Temperatur als ökologischer Faktor regulierender die Produktion von Exoproteasen und deren Vorkommen in Böden
Température en tant que facteur écologique réglant la production des exoprotéases et leur apparition dans les sols 443
- Ambrožová M.: Biologická redukce síranů v zemědělských půdách
Биологическая редукция сульфатов в сельскохозяйственных почвах
Biological Reduction of Sulphates in Agricultural Soils
Biologische Reduktion der Sulfate in landwirtschaftlichen Böden
Réaction biologique des sulfates dans les sols agricoles 237
- Ambrožová M.: Mikrobiální biocenóza zavlažovaných a nezavlažovaných půd
Микробный биоценоз орошаемых и неорошаемых почв
Microbial Biocenosis of Irrigated and Non-Irrigated Soils
Mikrobenbiozönose der bewässerten und unbewässerten Böden
Biocoenose microbienne des sols irrigués et non irrigués 435
- Apfelthaler R., Novák B.: Změny některých biologických a chemických vlastností půdy vlivem izolovaného působení organických a minerálních hnojiv
Изменения некоторых биологических и химических свойств почвы под влиянием изолированного действия органических и минеральных удобрений
Changes of Certain Biological and Chemical Soil Properties Caused by Isolated Acting of Organic and Mineral Fertilizers
Veränderungen einiger biologischer und chemischer Bodeneigenschaften durch isolierte Wirkung von organischen und mineralischen Düngern

Modifications de certaines propriétés biologiques et chimiques du sol par suite de l'influence de l'action isolée des engrais organiques et minéraux	157
Apłtauer J., Neuberg J.: Vliv chlorcholinechloridu (CCC) na respiraci a přeměnu močoviny v půdě Влияние хлорхолинхлорида (CCC) на респирацию и преобразование мочевины в почве The Influence of Chlorcholinechloride (CCC) on Respiration and on Urea Transformation in Soil Einfluß von Chlorcholinechlorid (CCC) auf die Respiration und Umwandlung von Harnstoff im Boden Influence du chlorcholinechlorure (CCC) sur la respiration et la transformation de l'urée dans le sol	243
Apłtauer J., Skopalíková O.: Přeměna a pohyb dusíku v půdě Преобразование и движение азота в почве The Transformation and Motion of Nitrogen in the Soil Die Veränderung und Bewegung des Stickstoffes im Boden Transformation et mouvement de l'azote dans le sol	185
Baier J.: Výnos bulev a chrástu cukrovky při zvyšovaných dávkách dusíku Урожай корней и ботвы сахарной свеклы при повышенных дозах азота The Yield of Roots and Tops of Sugar Beet at Increased Doses of Nitrogen Der Ertrag der Zuckerrübenköpfe- und Blätter bei steigenden Stickstoffgaben Rendement de racines et de feuilles en augmentant les doses d'azote	701
Baier J., Nováková V.: Využití živin pro tvorbu výnosu v závislosti na vzájemném poměru přijatých živin do doby květu u ozimé pšenice Использование питательных веществ для образования урожая в зависимости от взаимоотношения усвоенных питательных веществ озимой пшеницей до периода цветения Nutrient Utilization for the Forming of Yields in Dependence on the Balanced Ratio of absorbed Nutrients up to the Flowering Period of Winter Wheat Ausnützung der Nährstoffe für die Ertragsbildung in Abhängigkeit vom gegenseitigen Verhältnis der aufgenommenen Nährstoffe bis zur Blütezeit bei Winterweizen Utilisation des substances nutritives pour la formation du rendement en fonction du rapport réciproque des substances nutritives reçues jusqu'à l'époque de la floraison par le froment d'hiver	297
Baier J., Prokop J.: Vliv některých ekologických podmínek na výši maximálních dávek dusíkatého hnojení u ozimé pšenice Влияние некоторых экологических условий на размер максимальных доз азотных удобрений у озимой пшеницы The Influence of Some Ecological Conditions on the Quantity of Maximum Doses of Nitrogen Fertilizers for Winter Wheat Einfluß einiger ökologischen Bedingungen auf die Höhe der maximalen Gaben der Stickstoffdüngung bei Winterweizen Influence de certaines conditions écologiques sur le taux des doses maxima de la fumure azotée, appliquée au froment d'hiver	589
Balcar J., Petrlík Z., Štys Z.: Vliv akutního gama záření na růst chmele Влияние одноразового гамма-облучения на рост хмеля The Influence of Acute Gamma Radiation on the Growth of Hops Einfluß der akuten Gammastrahlung auf den Hopfenwuchs Influence du rayonnement aigu gamma sur la croissance du houblon	801
Bezděk V., Molata F.: Rozbor proměnlivosti hladiny některých živin v nadzemní produkci ozimé pšenice na základě korelační a regresní analýzy Анализ изменчивости уровня некоторых питательных веществ в надземной части озимой пшеницы на основе анализа корреляции и регрессии	

- Analysis of Variability of the Levels of the Nutrients N, P₂O₅ and K₂O in the Overground Production in Winter Wheat on the Basis of Correlation and Regression Analyses.
Die Analyse der Veränderlichkeit des Niveaus mancher Nährstoffe in der oberirdischen Produktion des Winterweizens auf Grund der Korrelations- und Regressionsanalyse
Analyse de la variabilité du niveau de certaines substances nutritives dans la production aérienne du froment d'hiver sur la base de l'analyse de corrélation et de régression 294
- Cermák J.: Vliv rotační orby na výnosy plodin
Влияние ротационной вспашки на урожайность сельскохозяйственных культур
Influence of Rotary Ploughing on Crop Yields
Einfluß des Rotationspflügens auf die Erträge der Fruchtarten
Influence du labour rotatif sur les rendements des plantes 635
- Cerný L.: Nový postup výroby roubovanců ořešáku královského
Новый прием производства прививок грецкого ореха
A New Method of the Production of Grafted Walnut Trees
Neuer Vorgang der Produktion von Pfröpfungen des Walnußbaums
Procédé nouveau de production des greffons de noyer 521
- Cerný V.: Působení podorníční vrstvy hnědozemě na rostliny
Влияние подпахотного слоя бурозема на растения
The Influence of the Subsoil Layer of Gray-Brown Podzolic Soil on Plants
Wirkung der Parabraunerdenuntergrundsicht auf die Pflanzen
Action du sous-sol composé de sol brun sur les plantes 967
- Cervenka K.: Příspěvek k charakteristice vodního sytostního deficitu v listech jabloní
К характеристике дефицита влажности листьев яблони
Contribution to the Characteristics of Water Saturation Deficit in Apple Tree Leaves
Beitrag zur Charakteristik des Wassersättigungsdefizits in den Blättern der Apfelbäume
Contribution à la caractéristique du déficit de saturation en eau dans les feuilles des pommiers 539
- Daniel J., Špička A.: Výzkum využití rotačního nářadí při pěstování brambor na těžších půdách
Исследование применения ротационного орудия при возделывании картофеля на тяжелых почвах
Investigation of the Application of Rotary Equipment in Potato Growing on Heavier Soils
Forschung der Ausnützung von Rotationsgeräten beim Kartoffelbau auf schwereren Böden
Recherche de l'utilisation des outils rotatifs lors de la culture des pommes de terres sur des sols plus lourds 977
- Dostálek J.: K časnému zjišťování snášenlivosti ovocných podnoží s kulturními odrůdami
К вопросу раннего установления совместимости плодовых подвоев с культурными сортами
On an Early Diagnosis of the Stock-scion Compatibility
Zur rechtzeitigen Feststellung der Verträglichkeit der Obstunterlagen mit den Kultursorten
Détermination opportune de la tolerance des porte-greffes fruitiers et des variétés cultivées 793
- Dostálek J.: K časnému zjišťování odolnosti ovocných dřevin proti zmrzáni
Относительно раннего распознавания стойкости плодовых деревьев против заморозания
On an Early Determination of the Frost Hardiness of Fruit Trees
Zur frühzeitigen Feststellung der Frosthärte bei Obstgehölzen
Identification opportune de la résistance des essences fruitières au gel 1111

- Dudáš F., Homolka L., Pelikán M.: Vliv střídání plodin na výnos a technologickou hodnotu ozimé pšenice
Влияние чередования культур на урожайность и технологическое качество озимой пшеницы
The Influence of Crop Rotation on the Yield and on the Technological Value of Winter Wheat
Einfluß des Fruchtwechsels auf den Ertrag und technologischen Wert des Winterweizens
Influence de la culture alternante sur le rendement et la valeur technologique du froment d'hiver 777
- Duffek J.: K některým vztahům při mimokořenové výživě okurek
К некоторым отношениям при внекорневой подкормке огурцов
On Some Relations at the Side-Dressing of Cucumbers
Zu einigen Beziehungen bei der Ernährung der Gurken mittels Kopfdüngung
Certains rapports existant dans la nutrition extra-radicaire des concombres 467
- Fábry A., Heřmanová V.: Studium vlivu vzdušné vlhkosti na fyziologický opad poupat ozimé řepky (*Brassica napus* var. *arvensis* [Lam.] Thell)
Изучение влияния влажности на физиологическое опадание цветочных почек озимого рапса
A Study on the Effect of Humidity on the Physiological Shedding of Buds of Winter Rape (*Brassica napus* var. *arvensis* [Lam.] Thell.)
Studium des Einflusses der Luftfeuchtigkeit auf das physiologische Abfallen der Knospen bei Winterraps (*Brassica napus* var. *arvensis* [Lam.] Thell.)
Etude de l'influence de l'humidité atmosphérique sur la chute physiologique des bourgeons du colza d'hiver (*Brassica napus* var. *arvensis* [Lam.] Thell.) 415
- Fiedler J.: Produktivnost krmné cukrovky při olamování a seřezávání chrástu
Продуктивность сахарной свеклы при понижении деятельности ассимиляционных органов
The Productivity of Sugarbeet on Lowering the Activity of the Assimilation Organs
Die Produktivität der Futterzuckerrübe beim Abbrechen und Schneiden der Blätter
Productivité de la betterave sucrière fourragère quand on procède à l'effeuillage et à la coupe des feuilles 751
- Fiedler J., Jirků L.: Mechanická úprava různých typů řepných klubíček odlišnými systémy
Механическая обработка разных типов свекольных клубочков различными системами
The Mechanical Modification of Various Types of Sugarbeet Seed Balls by Different Systems
Die mechanische Herrichtung verschiedener Typen der Rübensamenknäueln durch verschiedene Systeme
Adaptation mécanique de différents types de glomérules en appliquant des systèmes différents 681
- Filip Z.: Charakteristika humusových látek v zemině inkubované s přípravky bentonitu
Характеристика гумусных веществ грунта, инкубированного с добавлением бентонита
Characteristics of Humic Substances in a Soil Incubated with Additions of Bentonite
Charakteristik der Humusstoffe in der mit Beigabe von Bentonit inkubierten Erde
Caractéristique des substances humiques dans la terre incubée, additionnée de bentonite 377

- Foral A., Voňka Z.: Jakost špičkových evropských odrůd jarního ječmene na Hané
 Качество лучших европейских сортов ярового ячменя в условиях производственной области Гана
 The Quality of European Top Varieties of Summer Barley Grown under the Conditions of the Haná District
 Die Qualität der europäischen Spitzensorten der Sommergerste in den Bedingungen der Haná
 Qualité des meilleurs variétés européennes de l'orge de printemps sur la Haná 345
- Fric V., Makovec K.: Vliv umělé klimatizace na kvalitu chmele a piva
 Влияние искусственного кондиционирования воздуха на качество хмеля и пива
 The Effect of Air-Conditioning on the Quality of Hops and Beer
 Einfluß der künstlichen Klimatisierung auf die Qualität des Hopfens und Biers
 Influence de la climatisation artificielle sur la qualité du houblon et de la bière 921
- Fryček A.: Následný vliv hnojení na luční a pastevní porost
 Последствие удобрения на луговой и пастбищный травостой
 The Consequent Influence of Fertilization on Meadow and Pasture Crops
 Einfluß der dreijährigen Düngung auf die Ertragsfähigkeit des produktiven und nichtproduktiven Wiesen- und Weidenbestandes
 Influence consécutive d'une fumure triennale sur la capacité de rendement de la culture productive et non productive de prairie et de pâturage . . . 1081
- Fuciman L.: Zhodnocení efektu různého sponu na výnos koňského bobu růstovou analýzou
 Оценка эффекта различной схемы посадки на урожай кормовых бобов методом ростового анализа
 Evaluation of the Effect of Various Spacings on the Yield of Horse Beans by Means of Growth Analysis
 Die Bewertung des Effektes von verschiedenem Pflanzenabstand auf den Ertrag der Ackerbohne mittels der Wachstumsanalyse
 Evaluation de l'effet des écartements différents sur le rendement de la féverole, en appliquant l'analyse de croissance 127
- Fürst Z.: Vliv dělení živin na výnos a kvalitu chmele
 Влияние разделенных доз питательных веществ на урожай и качество хмеля
 The Effect of the Dispersion of Nutrient Doses on the Yield and Quality of Hops
 Einfluß der Nährstoffverteilung auf den Ertrag und auf die Qualität des Hopfens
 Influence de la division des substances nutritives sur le rendement et la qualité du houblon 887
- Glet O.: Vliv oglejení na hydrologické poměry a režim vlhkosti hnědozemních půd
 Влияние оглеения на гидрологические условия и водный режим буроземных почв
 The Influence of Gleyzation on the Hydrological Conditions and on the Moisture Regime of Gray-Brown Podzolic Soils
 Einfluß des Pseudogleys auf die hydrologischen Verhältnisse und auf das Feuchtigkeitsregime der Parabraunerden
 Influence de la formation des gleys sur le régime hydrologique et celui d'humidité des sols bruns 945
- Graman J.: Jarovizace semen bobu (*Faba vulgaris* Moench.) na mateřské rostlině
 Яровизация семян боба (*Faba vulgaris* Moench.) на материнском растении
 Vernalization of Bean Seeds (*Faba vulgaris* Moench.) on the Mother Plant
 Die Jarovisation der Bohnensamen (*Faba vulgaris* Moench.) an der Mutterpflanze
 Jarovisation des graines de fève (*Faba vulgaris* Moench.) sur la plante mère . . 117

- Habán L.:** Vplyv reziduálneho pôsobenia prípravku melipax na virulentnosť a fixačnú aktivitu *Rhizobium meliloti*
Влияние остаточного последствия препарата Melipax на вирулентность и фиксирующую активность *Rhizobium meliloti*
The Influence of the Residual Activity of the Melipax Preparation on the Virulence and Fixation Activity of *Rhizobium meliloti*
Einfluß der Residualwirkung des Präparates Melipax auf die Virulenz und Fixationsaktivität von *Rhizobium meliloti*
Influence de l'action résiduaire de la préparation Melipax sur la virulence et l'activité de fixation de *Rhizobium meliloti* 201
- Haken D.:** Rašelina jako stabilizátor organických látek hnoje v procesu jeho humifikace
Торф в качестве стабилизатора органических веществ навоза в процессе его гумификации
Peat as a Stabilizer of the Organic Substances of Manure in the Process of its Humification
Torf als Stabilisator von organischen Düngerstoffen im Prozeß ihrer Humifikation
Tourbe en tant que stabilisateur des matières organiques du fumier dans le processus de son humification 1001
- Hamatová E.:** Vliv chronického záření gama na nodulující sóju
Влияние хронического гамма-излучения на образование клубеньков сои
The Influence of Chronic Gamma-Irradiation on Nodulating Soya
Einfluß der chronischen Gammastrahlung auf die nodulierende Soja
Influence du rayonnement chronique gamma sur le soya nodulant 197
- Haragsim O., Mácha J.:** Cukry obsažené v nektaru jerlínu japonského (*Sophora japonica* L.)
Сахара, содержащиеся в нектаре софоры японской (*Sophora japonica* L.)
Sugar Contained in the Japanese Sophora (*Sophora japonica* L.)
Die im Nektar des Japanischen Schnurbaumes (*Sophora japonica* L.) enthaltenen Zucker
Sucres compris dans le nectar du sophora du Japon (*Sophora japonica* L.) 659
- Hautke P., Folk F., Petříček D.:** Studium změn hořkých látek chmele v průběhu chmelovaru
Изучение изменений горьких смолистых веществ в процессе хмелеварения
A Study on the Transformation of Bitter Hop Substances during Wort Boiling
Studium der Veränderungen der Hopfen-Bitterstoffe im Verlaufe des Hopfenkochens
Etude des modifications des matières amères au cours de la cuisson du houblon 939
- Hieke K.:** Některá fytometrická pozorování u *Primula obconica* Hance
Некоторые фитометрические наблюдения у *Primula obconica* Hance.
Some Phytometrical Observations in *Primula obconica* Hance
Einige phytometrische Beobachtungen bei *Primula obconica* Hance
Certaines observations phytométriques portant sur *Primula obconica* Hance 555
- Holub J.:** Původ broskvoní a jejich variabilita se zřetelem k našim přírodním podmínkám
Происхождение персика и его изменчивость с учетом наших природных условий
The Origin of Peach-Trees and their Variability with Respect to the Conditions Prevailing in Czechoslovakia
Herkunft der Pfirsichbäume und ihre Variabilität mit Rücksicht auf unsere Naturbedingungen
Origine des pêchers et leur variabilité par rapport à nos conditions climatiques 531
- Hubáček J.:** Leukoanthokyanidiny chmele — I. Identifikace polyhydroxyflavan-3,4-diolů a jejich změny během skladování chmele
Лейкоантоцианидины хмеля. I. Идентификация полигидроксифлаван-3,4-диолов и их изменения в период хранения хмеля

- Leucoanthocyanidins of Hops. I. Identification of Polyhydroxyflavan-3,4-Diols and their Transformations during Storage
 Leukoanthokyanidine des Hopfens — I. Identifikation von Polyhydroxyflavan-3,4-Diolen und ihre Veränderungen während der Einlagerung des Hopfens
 Leucoanthocyanines du houblon — I. Identification des polyhydroxyflavane-3,4-diols et leurs modifications au cours du stockage du houblon 931
- Hudcová O., Kovářová B.: Studium sorpce fosfátů jílovými minerály II. Vliv reakce (pH)
 Изучение сорбции фосфатов илстыми минералами. II. Влияние реакции (pH)
 The Sorption of Phosphorus by Clay Minerals II. The Influence of Reaction (pH)
 Studium der Phosphatsorption durch Tonminerale II. Einfluß der Reaktion (pH)
 Etude de la sorption des phosphates par les minéraux argileux II. Influence de la réaction du pH 971
- Hudcová O., Kovářová B.: Studium sorpce fosfátů jílovými minerály III. Vliv odstranění některých složek z půdní jílové frakce
 Изучение сорбции фосфатов илстыми минералами. III. Влияние удаления некоторых составных частей из почвенной илстой фракции
 The Sorption of Phosphorus by Clay Minerals. III. The Influence of the Removal of Certain Components from the Soil Clay Fraction
 Studie über die Sorption der Phosphate durch Tonminerale III. Einfluß der Entfernung einiger Komponenten aus der Bodentonfraktion
 Etude de la sorption des phosphates par les minéraux d'argile III. Influence de l'élimination de certains éléments de la fraction de sol argileuse 1065
- Chládek M., Patáková D.: Zvyšování produkce kvalitní drogy proskurníku lékařského (*Althaea officinalis* L.)
 Повышение продукции качественного лекарственного сырья алтея аптечного
 Increasing of the Production of a High-Quality Drug of Marsh-Mallow (*Althaea officinalis* L.).
 Erhöhung der Produktion der qualitativen Eibischdroge (*Althaea officinalis* L.)
 Augmentation de la production d'une drogue de qualité représentée par l'althée médicinale (*Althaea officinalis* L.) 455
- Jaša B., Řezníček V., Muzikantová J.: Studium využití morforegulačních přípravků v zelinářství — I. sdělení
 Изучение применения морфорегулирующих препаратов в овощеводстве
 A Study of the Use of Morphoregulatory Preparations in Vegetable Growing
 Studium der Ausnützung der Morphoregulationspräparate im Gemüsebau
 Etude relative à l'utilisation des préparations morphorégulatrices dans la culture maraîchère 509
- Juřenčák J., Smolík Z., Uhrecký I., Pešek J.: Dynamika některých faktorů půdního klimatu při různém stupni ulehlosti půdy
 Динамика некоторых факторов почвенного климата при разных степенях плотности почвы
 Dynamics of Some Factors of Soil climate at Different Degrees of Compactness of Soil
 Dynamik einiger Faktoren des Bodenklimas bei verschiedenem Grad der Bodendichte
 Dynamique de certains facteurs du climat de sol à un degré différent de tassement du sol 365
- Kábrt B.: Rotácia korelačných polí ako riešenie otázky troch premenných v poľnohospodárskom pokusníctve
 Оборот корреляционных полей в качестве решения вопроса трех переменных в сельскохозяйственном опытно-деловом
 Correlative Fields as a Solution of the Problem of Three Variants in Experimental Agriculture

- Rotation der Korrelationsfelder als Lösung des Problems der drei Variablen im landwirtschaftlichen Versuchswesen
Rotation des champs corrélatifs en tant que solution de la question des trois variables dans la recherche agricole 1135
- Klabzuba J.: Příspěvek k problematice sušení sena studeným vzduchem — rovnovážná vlhkost sena některých druhů píce
Измерение влажностей сена у некоторых видов кормовых культур
The Measurement of Balanced Humidities of Hay of Certain Species of Fodder Plants
Beitrag zur Problematik der Heutrocknung mit kalter Luft — gleichmäßige Heufeuchtigkeit einiger Arten von Futterpflanzen
Contribution au problème de séchage du foin par l'air froid — humidité équilibrée du foin de certaines espèces de plantes fourragères 655
- Kolář L.: Karcinogenní 3,4-benzpyren v popílku z hnědého uhlí
Карциногенный 3,4-бензпирен в летучей золе бурого угля
Carcinogenic 3,4-Benzpyrene in the Fly Ash of Lignite
Karzinogenes 3,4-Benzpyren in der Braunkohlenasche
3,4-benzepyrène carcinogène dans les cendres de lignite 1103
- Kostková H.: Metoda k stanovení pevnosti stébla kukuřice při plné zralosti
Метод определения прочности кукурузного стебля в полной зрелости
A Method for the Determination of the Maize Stalk in Full Ripeness
Methode zur Bestimmung der Maisstengelfestigkeit bei Vollreife
Méthode de détermination de la résistance de la tige de maïs en pleine maturité 1019
- Kott V.: Studium posklizňových změn zeleného hrachového zrna během přepravy
Изучение послеуборочных изменений в зерне зеленого гороха при перевозке
Studying the Post-Harvest Changes of Green Pea Seeds during Transport
Studium der Nachernteänderungen des Grünerbsenkornes während des Transportes
Etude des modifications consecutives à la récolte de la graine verte du pois au cours du transport 139
- Kropáčová S., Haslbachová H.: Studie o činnosti včely medonosné (*Apis mellifera* L.) na bílém jeteli (*Trifolium repens* L.)
Исследование деятельности медоносной пчелы (*Apis mellifera* L.) на клевере белом (*Trifolium repens* L.)
An Investigation of the Activity of the Honey-Bee (*Apis mellifera* L.) on White Clover (*Trifolium repens* L.)
Studie über die Tätigkeit der Honigbiene (*Apis mellifera* L.) am Weißklee (*Trifolium repens* L.)
Etude sur l'activité de l'abeille domestique (*Apis mellifera* L.) sur le trèfle blanc (*Trifolium repens* L.) 1123
- Křišťan F.: Sledování vlivu různých způsobů PK hnojení na výnos letních meziplojin pomocí rozborů rostlin
Изучение влияния разных способов удобрения РК на урожай летних промежуточных культур при помощи анализа растений
Analyses of Plants in Studying the Effect of PK Fertilizing on the Yield of Summer Intercrops
Verfolgung des Einflusses verschiedener Arten der PK-Düngung auf den Ertrag der Sommerzwischenfrüchte mittels Pflanzenanalysen
Etude de l'influence des modes différents de fumure phosphatée et potassique sur le rendement des plantes dérobées d'été, à l'aide de l'analyse des plantes 397
- Křišťan F.: Působení zeleného hnojení v různé kombinaci s průmyslovými hnojivy na výnos následných brambor
Действие зеленого удобрения в разной комбинации с минеральными удобрениями на урожай последующей культуры картофеля
The Effect of Green Fertilizing in Various Combinations with Industrial Fertilizers on the Yields of Consecutive Potato Crops

- Wirkung der Gründüngung in verschiedener Kombination mit Handelsdüngern auf den Ertrag der als Nachfrucht angebauten Kartoffeln
Action de la fumure verte en différentes combinaisons avec les engrais industriels sur le rendement des pommes de terre suivant dans l'assolement 603
- Křišťan F.: Vliv základních agrotechnických opatření na strukturu výnosu ozimého žita
Влияние основных агротехнических мероприятий на структуру урожая озимой ржи
The Influence of the Basic Agrotechnical Measures on the Structure of the Yield of Winter Rye
Einfluß der grundlegenden agrotechnischen Maßnahmen auf die Struktur des Winterroggenertrages
Influence des mesures agrotechniques principales sur la structure du rendement du seigle d'hiver 1043
- Křišťan F., Baier J.: Studium odběru živin slunečnicí na siláž
Изучение ассимиляции питательных веществ подсолнечником на силос
Investigation of the Uptake of Nutrients by Sunflowers Grown for Silage
Studium der Nährstoffaufnahme bei Silosonnenblume
Etude portant sur le prélèvement de matières nutritives par les tournesols à ensiler 819
- Kříž J.: Léčení kadeřavosti chmele sloučeninami zinku aplikovanými do půdy
Лечение крапивоидности хмеля соединениями цинка, внесенного в почву
Treatment of the Nettle Head Disease of Hop by Zinc Compounds Applied to Soil
Heilung der Kräuselkrankheit bei Hopfen durch in den Boden applizierte Zinkverbindungen
Traitement de la frisolée du houblon par les composés de zinc appliqués au sol 897
- Kubista K.: Vliv bentonitu a provzdušování na dynamiku rozvoje mikroorganismů při rozkladu vojtěšky v pískové kultuře
Влияние бентонита и аэрации на динамику развития микроорганизмов при разложении люцерны в песчаной культуре
The Influence of Bentonite and of Aeration on the Dynamics of the Development of Microorganisms in the Case of Decomposition of Luzerne in a Sand Culture
Einfluß von Bentonit und Durchlüftung auf die Dynamik der Entwicklung der Mikroorganismen bei der Zersetzung von Luzerne in Sandkultur
Influence de la bentonite et de l'aération sur la dynamique de l'évolution des microorganismes lors de la décomposition de la luzerne dans la culture sablonneuse 221
- Kudrna K.: K problému poznání zákonitostí vývoje struktury zemědělských soustav některých evropských zemí
К проблемам познания закономерности развития структуры сельскохозяйственных систем некоторых европейских стран
On the Problem of Investigating the Regularities of the Development of the Structure of Agricultural Systems of Some European Countries
Zum Problem der Erkenntnis der Gesetzmäßigkeit der Strukturentwicklung der landwirtschaftlichen Systeme einiger europäischen Länder
Problèmes relatifs à la notion des régularités de l'évolution de la structure des systèmes agricoles de quelques pays d'Europe 577
- Löbl F., Petříková V.: Agronomické aspekty používání elektrárenských popílků. II. Vliv popílku ze složiště a kombinací N, P, K živin na růst a výnosy pohanky, hořčice a špenátu
Агрономические аспекты применения летучей золы от электростанций. II. Влияние летучей золы в местах свалки и комбинация N, P, K питательных веществ на рост и урожай гречихи, горчицы и шпината

- The Agronomical Aspects of the Application of Power Station Fly Ash. II. The Influence of Fly Ash from the Dump and of Combinations of N, P, and K Nutrients on the Growth and Yields of Buckwheat, Mustard, and Spinach
Agronomische Aspekte der Anwendung von Kraftwerkflugaschen. II. Einfluß der Flugasche vom Abladeplatz und der Kombinationen von N, P, K-Nährstoffen auf das Wachstum und auf die Erträge des Buchweizens, Senf und Spinat
Aspects agronomiques de l'utilisation des cendres volantes provenant des usines électriques. II. Influence de la cendre volante provenant des déchargements et influence des combinaisons des matières nutritives N, P et K, sur la croissance et le rendement de l'épinard, du sarrasin et de la moutarde 827
- Macura J., Vágnerová K.: Kolorimetrická metoda stanovení aktivity proteolytických enzymů v půdě
Колориметрический метод установления активности протеолитических энзимов в почве
The Colorimetric Method Applied for the Determination of the Activity of Proteolytic Enzymes in Soil
Kolorimetrische Methode der Bestimmung der Aktivität proteolytischer Enzyme im Boden
Méthode colorimétrique de détermination de l'activité des enzymes protéolytiques dans le sol 173
- Mareček J.: Příspěvek ke kategorizaci ploch zeleně v intravilánech venkovských sídlišť
К вопросу категоризации площадей зелени в сельских населенных пунктах
On the Categorization of Green Areas within Rural Settlements
Beitrag zur Kategorisation der Grünflächen in den Intravillanen der Dorfsiedlungen
Contribution à la catégorisation des surfaces de verdure dans les agglomérations rurales 563
- Míča B.: Rozložení sušiny, škrobu a amylozy v bramborové hlíze
Размещение сухого вещества, крахмала и амилозы в картофельном клубне
The Distribution of Dry Matter, Starch and Amylose in the Potato Tuber
Zersetzung der Trockensubstanz, der Stärke und Amylose in den Kartoffelknollen
Répartition de la matière sèche, de la fécule et de l'amylase dans un tubercule de pommes de terre 449
- Minx L.: Zvláštnosti utváření listové růžice cukrovky 'Dobrovická A' při rozdílné hustotě porostu
Особенности формирования листовой розетки сахарной свеклы 'Dobrovická A' при различной густоте стояния
Peculiarities in the Formation of the Leaf Rosette in the Sugarbeet ('Dobrovická A') at Various Densities of Crop
Die Besonderheiten der Blattrosettebildung der Zuckerrübe 'Dobrovická A' bei verschiedentlicher Dichtigkeit des Bestandes
Particularités de la formation du capitule de feuilles, de la betterave sucrière 'Dobrovická A' quand la densité de la culture est différente 737
- Nátr L.: Intenzita fotosyntézy a obsah minerálních živin v listech mladých rostlin jarního ječmene pěstovaných v různě koncentrovaném živném roztoku
Интенсивность фотосинтеза и содержание минеральных питательных веществ в листьях молодых растений ярового ячменя, выращиваемых в питательном растворе с различной концентрацией
The Intensity of the Photosynthesis and of the Content of Mineral Nutrients in the Leaves of Young Plants of Summer Barley Grown in Different Concentration of Nutrient Solutions

- Intensität der Photosynthese und Gehalt der mineralischen Nährstoffe in den Blättern der jungen Sommergerstepflanzen in verschieden konzentrierter Nährlösung
 Intensité de la photosynthèse et teneur en matières nutritives minérales dans les feuilles des jeunes plantes de l'orge de printemps, cultivées dans une solution nourricière à concentrations variées 257
- Neuberg J., Němec A., Vopěnka L.: Vliv různých vazeb amonium-ionů na vyluhování humusových látek a kationů z půdy
 Влияние разных связей аммоний-ионов на вымывание гумусных веществ и катионов из почвы
 The Effect of Different Bonds of Ammonium-Ions on the Extraction of Humic Substances and Cations from Soil
 Einfluß verschiedener Verbindungen des Ammonium-Iones zum Auslaugen von Humusstoffen und Kationen aus dem Boden
 Influence des liaisons différentes d'ion d'ammonium sur le lessivage des substance humiques et des cations à partir du sol 391
- Novák B.: Respirace vzorků z profilů hlavních půdních typů
 Респирация образцов из профилей главных почвенных типов
 Respiration of Samples taken from the Profiles of the Principal Soil Types
 Die Respiration von Proben aus den Profilen der wichtigsten Bodentypen
 Respiration des échantillons provenant des profils des types principaux de sol 151
- Novák J. B.: Izolace viru ze *Sambucus* spp. a *Ligustrum vulgare* upomínajícího na virus černé kroužkovitosti rajčat
 Изоляция вируса, напоминающего вирус черной кольцевой пятнистости томата
 Isolation of a Virus from *Sambucus* spp. and *Ligustrum vulgare* resembling the Tomato Black Ring Virus
 Isolation aus dem Virus der an den Virus der schwarzen Ringfäule bei Tomaten erinnert
 Isolation du virus rappelant le virus du flétrissement noir des tomates 519
- Nováková J.: Vliv různého množství bentonitu a kaolinitu na mineralizaci glukózy. II. část
 Влияние различного количества бентонита и каолинита на минерализацию глюкозы. II. часть
 The Influence of Different Quantities of Bentonite and Kaolinite on Glucose Mineralization. II.
 Einfluß von verschiedener Bentonit- und Kaolinitmenge auf die Mineralisierung der Glukose — II. Teil
 Influence du volume différent de bentonite et de kaolinite sur la minéralisation du glucose — partie II 215
- Novozámský I., Pirk I. J.: Studium extrahovatelnosti fosforu z hnojiv aplikovaných do půdy některými metodami užívanými pro stanovení přístupného fosforu
 Изучение экстрагируемости фосфора из удобрений, внесенных в почву некоторыми методами, применяемыми для определения доступного фосфора
 A Study of the Extractability of Phosphorus from Fertilizers Added to Soil by the Methods Employed for the Determination of Available Phosphorus
 Studium der Extrahierbarkeit des Phosphors aus den Düngern, die mittels einiger für die Bestimmung des aufnehmbaren Phosphors angewandten Methoden in den Boden appliziert wurden
 Etude portant sur l'extractibilité du phosphore à partir des engrais appliqués au sol au moyen des méthodes utilisées à la détermination du phosphore accessible 645
- Nypl J.: Desikace řepné semenáčky
 Сушка семян сахарной свеклы
 The Desiccation of Beet Grown for Seed
 Austrocknung des Rübensamenträgers
 Dessiccation de la betterave porte-graine 765

- Pešík J.: Agrotechnika vysokých výnosů ozimé pšenice
 Агротехника высоких урожаев озимой пшеницы
 Agrotechnique of High Yields of Winter Wheat
 Anbautechnik der hohen Winterweizenträge
 Agrotechnie des grands rendements du froment d'hiver 321
- Petr J.: Studium fyziologické podstaty ozimosti luskovin I. Reakce luskovin na jarovizaci
 Изучение физиологической сущности озимости зернобобовых I. Реакция зернобобовых на яровизацию
 Study on the Physiological Essence of the Winter Character in Leguminous Crops I., Response of Leguminous Crops to Vernalization
 Eine Untersuchung des physiologischen Wesens des Wintercharakters der Hülsenfrüchte I. Die Reaktion der Hülsenfrüchte auf die Jarowisation
 Etude du principe physiologique concernant le caractère hivernal des légumineuses à grains I. Réaction des légumineuses à grains sur la jarovisation 27
- Petr J.: Studium fyziologické podstaty ozimosti Luskovin II. — Fotoperiodická reakce ozimých vikví a vztah zvláštností vývoje k přezimování
 Изучение физиологической сущности озимости зернобобовых II. Фотопериодическая реакция озимых вики и отношение особенностей развития к перезимовке
 Study on the Physiological Essence of the Winter Character of Leguminous Crops II. Photoperiodic Reaction of Winter Vetches and the Relation of the Peculiarities of Development to Wintering
 Studium der physiologischen Grundlage des Wintercharakters der Hülsenfrüchte II. Photoperiodische Reaktion der Winterwicken und die Beziehung der Entwicklungseigentümlichkeiten zur Überwinterung
 Etude du principe physiologique concernant le caractère hivernal des légumineuses à grains II. Réaction photopériodique des vesces d'hiver et relation entre les particularités du développement et l'hivernage 39
- Petr J., Hosnédl V., Piller J.: Dozrávání hrachu a určení vhodné doby sklizně I. Vliv doby sklizně na konzumní a semenářskou hodnotu hrachu a výši sklizňových ztrát
 Дозревание гороха и определение пригодного срока уборки I. Влияние срока уборки на питательную и семеноводческую ценность гороха и на размер потерь во время уборки
 Ripening of Pea and the Determination of a Suitable Harvest Time I. Influence of the Harvest Time on the Composition and Seed Value of Pea and the Harvest Loss Height
 Das Erbsenausreifen und die Bestimmung der geeigneten Erntezeit I. Einfluß der Erntezeit auf den Konsum- und Samenwert der Erbsen und auf die Ernteverlustrhöhe
 Maturation du pois et détermination du temps opportun à la récolte I. Influence de l'époque de récolte sur la valeur du pois destiné à la consommation ou au semis et sur le volume des pertes de récolte 91
- Petrák Z.: Změny v cukernatosti odrůdy 'Dobrovická C' během víceletého selekčního období
 Изменения в сахаристости сорта 'Dobrovická C' в течение многолетнего селекционного периода
 Changes in the Sugar Content of the Variety 'Dobrovická C' during a Selection Period of Many Years
 Die Änderungen im Zuckergehalt der Sorte 'Dobrovická C' während mehrjähriger Selektionsperiode
 Modification de la teneur en sucre de la variété 'Dobrovická C' au cours d'une période de sélection de plusieurs années 691
- Petrlík Z., Štys Z.: Příspěvek k bionomii lalokonosce libečkového (*Otiorrhynchus ligustici* L.) na chmelu
 К вопросу биологии слоника люцернового (*Otiorrhynchus ligustici* L.) на хмелю

- On the Bionomy of the Liveche's Weevil (*Otiorrhynchus ligustici* L.)
on Hop
Beitrag zur Bionomie des Liebstockelrüsslers (*Otiorrhynchus ligustici* L.)
am Hopfen
Contribution à la bionomie de l'otiorrhynque de la livèche (*Otiorrhynchus
ligustici* L.) sur le houblon 905
- Petříčková N.: Vliv vysokých dávek hnojiv na změny zásoby živin
v půdním profilu
Влияние повышенных доз удобрений на изменения запаса действующих веществ
в почвенном профиле
The Influence of Large Doses of Fertilizers on Changes of the Nutrient
Supplies in the Soil Profile
Einfluß der hohen Düngergaben auf die Veränderungen der Nährstoff-
vorräte im Bodenprofil
Influence des doses élevées d'engrais sur les changements des réserves
de matières nutritives dans le profil de sol 985
- Povolný M.: Vliv extraktu z mořských řas na skladovatelnost jablek
Влияние экстракта из морских водорослей на лежкость яблок
The Influence of Sea-Weed Extracts on the Storability of Apples
Einfluß des Extraktes aus den Meeresalgen auf die Lagerfähigkeit der
Äpfel
Influence de l'extrait des algues marines sur l'aptitude au stockage des
pommes 545
- Příkryl K.: Reakce odrůd na formy N přihnojení na list na dynamiku
růstu, výnos a kvalitu sladovnického ječmene
Реакция сортов пивоваренного ячменя на формы внекорневой подкормки азотом
и ее влияние на динамику его роста, урожай и качество
Reaction of Varieties to the Forms of N Applied by Means of Top Dressing
on the Dynamics of Growth, Yields, and the Quality of Malting Barley
Reaktion der Sorten auf die Formen der N-Beidüngung auf das Blatt auf
die Wachstumsdynamik, auf den Ertrag und auf die Qualität der Braugerste
Réaction des variétés sur les formes de fumure complémentaire azotée,
sur la dynamique de la croissance, sur le rendement et la qualité de
l'orge de brasserie 303
- Repka J.: Niektoré biochemické aspekty kryptovegetácie ozimnej pšenice
Некоторые биохимические аспекты скрытой вегетации озимой пшеницы
Some Biochemical Aspects of the Cryptovegetation of Winter Wheat
Einige Biochemischen Aspekte der Kryptovegetation des Winterweizens
Certains aspects biochimiques de la cryptovégétation du froment d'hiver 275
- Rybáček V.: Změny chemického složení podzemních orgánů v průběhu
ontogeneze chmele (*Humulus lupulus* L.)
Изменения химического состава подземных органов в период онтогенеза хмеля
Changes in the Chemical Composition of Underground Organs during the
Ontogenesis of Hop Plants (*Humulus lupulus* L.)
Veränderungen der chemischen Zusammensetzung der unterirdischen Or-
gane im Verlaufe der Hopfenontogenese (*Humulus lupulus* L.)
Modifications de la composition chimique des organes souterrains au cours
de l'ontogénèse du houblon (*Humulus lupulus* L.) 855
- Rybáček V., Šnobl J.: Vliv váhy sádky na vegetaci a výnosy chmele
Влияние веса черенка на вегетацию и урожай хмеля (*Humulus lupulus* L.)
Influence of the Seed Weight on the Vegetation and the Yield of Hop
(*Humulus lupulus* L.)
Einfluß des Saatgewichtes auf die Vegetation und Erträge des Hopfens
Influence du poids des plants sur la végétation et les rendements du
houblon 879
- Rídký K.: Vliv posklizňových zbytků vojtěšky na vzházení ozimé pšenice
II. část
Влияние послеуборочных остатков люцерны на всходы озимой пшеницы. II. часть

The Influence of Post-Harvest Residues of Lucerne on the Emergence of Winter-Wheat. Part II Einfluß von nacherntlichen Luzerneresten auf das Aufkommen von Winterweizen —II. Teil Influence des résidus végétaux de luzerne après la récolte sur la levée du froment d'hiver — partie II	163
Seifert J.: Nitrifikace v zemině na vzduchu vysušené a znovu ovhčené Нитрификация высушенного на воздухе и снова увлажненного грунта Nitrification in an Air-Dried and Remoistened Soil Die Nitrifikation in einer luftgetrockneten und von neuem angefeuchteten Erde Nitrification dans la terre séchée à l'air et rendue de nouveau humide	181
Skládál V.: Předčasné zasychání hlávek chmele, vývin příznaků a některé vlivy ovlivňující jeho výskyt Преждевременное засыхание шишек хмеля, развитие признаков и некоторые влияния обуславливающие его появление Premature Drying-up of Hop Cones, Development of its Symptoms and Some Factors Influencing its Occurrence Vorzeitige Eintrocknung der Hopfenköpfe, Entwicklung der Merkmale und einige sein Vorkommen beeinflussende Einflüsse Dessiccation précoce des cônes de houblon, développement des symptômes et certains facteurs qui influencent son apparition	915
Slepička J.: Vliv závlah na výnosy ozimého žita ve středním Polabí Влияние орошения на урожай озимой ржи в среднем Полабьи Influence of Irrigations on the Yields of Winter Rye in the Region Bordering the Banks of the Middle Course of the River Elbe Einfluß der Bewässerungen auf die Erträge des Winterroggens im mittleren Elbegebiet Influence des irrigations sur les rendements du seigle d'hiver dans le bassin central de l'Elbe	329
Slepička J.: Vliv závlah na výnosy jetelotrávy ve středním Polabí Влияние орошения на урожай бобово-злаковых в среднем Полабьи Effect of Irrigation on the Clovergrass Yields in the Central Part of the Elbe Lowland Einfluß der Bewässerungen von Klee gras im Mittelbegebiet Influence des irrigations sur les rendements des trèfles-graminées dans le bassin de l'Elbe central	421
Slepička J.: Vliv závlah na výnosy kukuřice na zrno ve středním Polabí Влияние орошения на урожай кукурузы на зерно в среднем Полабьи The Effect of Irrigation on the Yields of Maize Grown for Grain in the Central Area of the Elbe Lowland Einfluß der Bewässerungen auf die Erträge vom für Korn angebauten Mais im mittleren Elbegebiet Influence des irrigations sur les rendements de maïs à grain dans le bassin central de l'Elbe	625
Slepička J.: Vliv závlah na výnosy jednoletých pícein ve středním Polabí Влияние орошения на урожай однолетних кормовых культур в среднем Полабьи The Influence of Irrigation on the Yields of Annual Fodder Crops in the Central Elbe Basin Einfluß der Bewässerungen auf die Erträge der einjährigen Futterpflanzen im mittleren Elbegebiet Influence des irrigations sur les rendements des plantes fourragères annuelles dans la région centrale de l'Elbe (Polabí)	837
Strnad P.: Stanovení podílů hnojiv na tvorbě výnosů cukrovky a jarního ječmene Определение влияния удобрений на образование урожаев сахарной свеклы и ярового ячменя The Determination of the Proportion of Fertilizers in the Yields of Sugar Beet and Spring Barley	

- Bestimmung des Düngeranteils an der Ertragsbildung von Zuckerrübe und Sommergeste
Détermination de la part des engrais dans la formation des rendements de la betterave à sucre et de l'orge de printemps 409
- Strnad P.: Hnojení cukrovky sodíkem na černozemních půdách
Удобрение сахарной свеклы натрием на черноземах
The Fertilizing of Sugarbeet with Sodium in Chernozem Soils
Zuckerrübindüngung durch Natrium auf den Schwarzerdeböden
Contribution à la fumure de la betterave à sucre au sodium 713
- Strnad O.: Vliv hlavních agrotechnických opatření na strukturu výnosu ozimé pšenice na černozemních půdách řeparské oblasti
Влияние главных агротехнических мероприятий на структуру урожая озимой пшеницы на черноземных почвах свекловичной области
The Influence of the Principal Agrotechnical Measures on the Structure of the Yield of Winter Wheat on Chernozem Soils of the Beet Production Region
Einfluß der agrotechnischen Hauptmaßnahmen auf die Struktur des Winterweizenenertrages auf Schwarzerden des Rübenanbaugebiets
Influence des mesures agrotechniques principales sur la structure du rendement du blé d'hiver sur les chernozems de la région à betterave sucrière 1053
- Střída J.: Vliv agroekologických podmínek na strukturu porostu a výnos ozimých vikví — vikve panonské a vikve huňaté
Влияние агроэкологических условий на структуру насаждений и образование урожая озимой вики — вики паннонской и вики мохнатой
Effect of Agroecological Conditions on the Structure of the Crops and Yield Formation of Winter Vetches — the Hungarian Vetch and the Hairy Vetch
Einfluß agroökologischer Bedingungen auf die Bestandsstruktur und den Winterwickenertrag — auf den Ertrag der pannonischen und zottigen Wicke
Influence des conditions agroécologiques sur la structure des cultures et le rendement des vesces d'hiver — de la vesce de Pannonie et de la vesce velue 5
- Svoboda J., Solanský S., Richter R.: Vliv stupňovaných dávek kyseliny fosforečné na obsah rozpustných cukrů v nadzemní hmotě zrnového typu hrachu (*Pisum sativum* L.)
Влияние дифференцированных доз фосфорной кислоты на содержание растворимых сахаров в надземной массе гороха посевного (*Pisum sativum* L.)
Influence of the Graded Doses of Phosphoric Acid on the Contents of Soluble Sugars in the Above-Ground Matter of the Pea (*Pisum sativum* L.)
Einfluß der gesteigerten Phosphorsäuregaben auf den Gehalt des oberirdischen Teiles der Gartenerbse (*Pisum sativum* L.) an auflösbarem Zucker
Influence des doses accentuées d'acide phosphorique sur la teneur des sucres solubles dans la masse aérienne du pois à grains (*Pisum sativum* L.) 83
- Svoboda J., Solanský S., Richter R.: Vliv stupňovaných dávek kyseliny fosforečné na obsah rozpustných cukrů v luscích nízkého typu hrachu setého (*Pisum sativum* L.)
Влияние дифференцированных доз фосфорной кислоты на содержание растворимых сахаров в бобах посевного гороха
The Effect of Graded Doses of Phosphoric Acid on the Content of Soluble Sugars in the Pods of Sown Pea
Einfluß der steigenden Gaben von Phosphorsäure auf den Gehalt der löslichen Zucker in den Hülsen des niedrigen Saaterbsentypes (*Pisum sativum* L.)
Influence des doses échellonnées de l'acide phosphorique sur la teneur des sucres solubles dans les gousses du pois à base tige (*Pisum sativum* L.) . 595
- Skopík P.: Studium působení CCC (2-chlorethyl-trimethyl-amoniuchlorid) u obilnin
IV. Změny obsahu CCC v orgánech ozimé pšenice v závislosti na odrůdě, koncentraci a době postřiku

- Изучение воздействия CCC (2-хлорэтил-триметил-аммонийхлорид) у зерновых.
IV. Изменения содержания CCC в органах озимой пшеницы в зависимости от сорта, концентрации и срока опрыскивания
Effects of CCC (2-Chloroethyl-Trimethyl-Ammonium Chloride) Investigation of the in Cereals. IV. Changes in the CCC Content in the Organs of Winter Wheat in Dependence on the Variety, Concentration, and Time of Spraying
Studie über die Wirkung von CCC (2-Chlorethyl-Trimethyl-Ammoniumchlorid) bei Getreidearten. IV. Veränderungen im Gehalt von CCC in Organen des Winterweizens in Abhängigkeit von der Varietät, Konzentration und von der Sprengungszeit
Etude de l'action de CCC (2-chloréthyl-triméthyl-ammoniumschorure) sur les céréales. IV. Modifications de la teneur en CCC dans les organes du froment d'hiver, en fonction de variété, de concentration et d'époque d'aspersion 1093
- Škopík P.: Vztah mezi změnou obsahu celulózy a ligninu ve stéble jarního ječmene a jeho poléhavosti
Отношение между изменением содержания целлюлозы и лигнина в стебле ярового ячменя и его полегаемость
Relationship between the Change of the Cellulose and Lignin Contents in the Haulm of Spring Barley and the Lodging Rate of the Same Variety
Beziehung zwischen der Veränderung der Zellulose und des Lignins im Halm der Sommergerste und ihrer Lagerung
Rapport entre la modification de cellulose et de lignine dans la tige de l'orge de printemps et sa résistance à la verse 265
- Škopík P., Mizera J.: Stanovení obsahu celulózy a ligninu ve stéble obilovin k řešení otázek jejich nepoléhavosti
Определение содержания целлюлозы и лигнина в стебле зерновых с точки зрения их неполегавости
Determination of the Cellulose and Lignin Content in the Haulm of Cereals for the Solving of Problems regarding their Lodging Resistance
Bestimmung des Zellulose- und Ligningehaltes im Getriedehalm zur Lösung der Fragen ihrer Standfestigkeit
Détermination de la teneur en cellulose et en lignine du brin de céréales en vue de la solution des questions concernant la résistance des céréales à la verse 787
- Škrdleta V., Karimová J.: Vztah mezi titrem inokula a nodulací sóje
Отношение между титром инокулята и образованием клубеньков сои
Relationship between the Size of Inoculum and Nodulation of Soybean
Beziehung zwischen dem Inokulationstiter und der Sojanodulation
Rapport entre le titre d'inoculation et celui de nodulation du soja 1013
- Spaldon E., Krištín J.: Vplyv hnojenia, sorty a očkovania osiva na úrodu zrna hrachu (*Pisum sativum* L.) v podmienkach južného Slovenska
Влияние удобрения, сорта и инокуляции семенного материала на урожай зерна гороха (посевого) (*Pisum sativum* L.) в условиях Словакии
Influence of Fertilization, Variety and Inoculation of Seeds upon the Grain Yield of the Pea (*Pisum sativum* L.) under the Conditions Prevailing in the South of Slovakia
Einfluß der Düngung, der Sorte und der Saatgutimpfung auf die Erbsenkornernte (*Pisum sativum* L.) unter den Bedingungen der Südslowakei
Influence de la fumure, de la variété et de l'inoculation de la semence sur le rendement en grain du pois (*Pisum sativum* L.) dans les conditions de la Slovaquie méridionale 57
- Špička A., Brich J.: Jakostní ukazatelé orby v různých půdách
Качественные показатели пахоты в различных почвах
Quality Indices of Tillage on Different Soils
Qualitative Kennziffern für die Beurteilung des Pflügens in verschiedenen Bodentypen
Indices de qualité du labour dans les différents sols 1075

- Stambera J., Zeman J.: Vliv gibberelinu na růst a vývoj okurky (*Cucumis sativus* L.)
О влиянии гиббереллина на рост и развитие органов растений огурца (*Cucumis sativus* L.)
The Influence of Gibberellin on the Growth and Development of the Cucumber Organs (*Cucumis sativus* L.)
Einfluß des Gibberellins auf das Wachstum und auf die Entwicklung von Gurken (*Cucumis sativus* L.)
Influence de la gibberelline sur la croissance et le développement du concombre (*Cucumis sativus* L.) 479
- Talafantová A.: Změny půdní vlhkosti pod ozimou pšenicí v letech 1956–1965 z hlediska některých půdních hydrolimitů
Изменения почвенной влажности у озимой пшеницы с точки зрения некоторых почвенных гидролимитов
Changes in Soil Moisture under Winter Wheat from the Point of View of Some Soil Hydrolimits
Veränderungen der Bodenfeuchtigkeit unter dem Winterweizen in den Jahren 1956–1965 vom Gesichtspunkt einiger Bodenhydrolimiten
Modification de l'humidité de sol, ayant lieu au-dessous du froment d'hiver au cours des années 1956–1965, du point de vue de certaines limites hydriques de sol 615
- Tomášek M.: Cerveně zbarvené půdy na zvětralinách čedičů Českého Středoohoří
Красноокрашенные почвы на выветрившихся базальтах Чешского Стржедогоржи
Red-Coloured Soils on Weathered Basalt Rocks of the Bohemian Central Mountains
Die rot verfärbten Böden auf den Basaltverwitterungen des Böhmisches Mittelgebirgsgebietes
Sols colorés en rouge sur les basaltes décomposés de la Chaîne centrale de Bohême 959
- Tomášek M.: Mapa půdních druhů České socialistické republiky 1:1 000 000
Карта видов почв Чехословацкой Социалистической Республики 1:1 000 000
A Map of Soil Types of the Czechoslovak Socialist Republic, 1:1 000 000
Bodentypenkarte der Tschechoslowakischen sozialistischen Republik 1:1 000 000
Carte des différents sols de la République socialiste tchèque à l'échelle de 1:1 000 000 1037
- Tomášek M.: Vybrané profily půd na zvětralinách čedičů a čedičových pyroklastik
Избранные профили почв на рыхляках базальтов и базальтовых пирокластиков
Selected Soil Profiles on Weathered Basalts and Basalt Pyroclastics
Ausgewählte Bodenprofile auf den Basaltverwitterungen und Basalttrümmergesteinen
Profiles choisis de sols sur les basaltes et les pyroclastiques basaltiques désagregés 809
- Troníčková E.: Vhodnost odrůd světového sortimentu cibule kuchyňské (*Allium cepa* L.) pro podzimní výsevy. II. Listopadové výsevy
О пригодности сортов мирового ассортимента репчатого лука (*Allium cepa* L.) для осеннего посева. II. Посев в ноябре месяце
The Advantages of the World Collection of Onion Varieties (*Allium cepa* L.) for Winter Sowings. II. November Sowing
Eignung der Sorten des Weltsortimentes von Küchenzwiebeln (*Allium cepa* L.) für die Herbstsaussaat II. Novemberrassaat
Opportunité des variétés de la collection mondiale de l'oignon de cuisine (*Allium cepa* L.) pour les semis d'automne II. semis de novembre 489
- Ulmann L.: Vliv hnojení slámou na výnosy zemědělských plodin a agrochemické vlastnosti půdy
Влияние удобрения соломой на урожаи сельскохозяйственных культур и агрохимические свойства почвы

- The Influence of Fertilization with Straw on the Yields of Agricultural Crops and on the Agrochemical Soil Properties
Einfluß der Strohdüngung auf die Erträge der landwirtschaftlichen Fruchtarten und agrochemische Bodeneigenschaften
Influence de la paille employée comme fumure sur les rendements des plantes agricoles et les propriétés agrotechniques du sol 335
- Vent L., Beránek F.: Studium výkonnosti žateckých a úštěckých klonů chmele
Изучение продуктивности жатецких и уштецких клонов хмеля
On the Efficiency of the Žatec and the Ústěk Clones of Hop
Studium der Leistungsfähigkeit der Hopfenklonen aus Žatec und Ústěk
Etude du rendement des clones de houblon de Žatec et de Ústěk 871
- Vinduška L.: Počet generací háďátka řepného *Heterodera schachtii* Schmidt v našich podmínkách
Число генераций нематоды свекловичной *Heterodera schachtii* Schmidt в наших условиях
The Number of Generations of Sugarbeet Nematode *Heterodera schachtii* Schmidt in Our Conditions
Die Anzahl der Generationen des Rübenälchens *Heterodera schachtii* Schmidt in unseren Bedingungen
Nombre de générations de l'anguille de la betterave — *Heterodera schachtii* Schmidt- dans nos conditions 757
- Vlček F., Polách J.: Příspěvek k výživě mrkve
К вопросу питания моркови
On the Nutrition of Carrot
Beitrag zur Ernährung der Möhre
Une contribution à la nutrition de la carotte 1087
- Vlček F., Polách J.: Vliv organických a průmyslových hnojiv při rychlení zeleniny
Влияние органических и минеральных удобрений при выгонке овощей
The Influence of Organic and Industrial Fertilizers on the Forcing of Vegetables
Einfluß der organischen und Handelsdünger bei der Gemüsetreiberei
Influence des engrais organiques et industriels au cours du forçage des légumes 499
- Vrkoč F.: Vliv základních agrotechnických opatření na výnos ozimé pšenice na hnědozemních půdách řepařské výrobní oblasti
Влияние основных агротехнических мероприятий на урожай озимой пшеницы на буроземах свекловичной производственной области
The Influence of Basic Agrotechnical Measures of the Yield of Winter Wheat on Gray-Brown Podzolic Soils of the Beet Production Region
Der Einfluß der grundlegenden agrotechnischen Maßnahmen auf den Ertrag des Winterweizens auf den Braunerden des Rübenproduktionsgebietes
Influence des mesures agrotechniques principales sur le rendement du froment d'hiver cultivé dans les sols bruns de la région à betterave sucrière 311
- Vrkoč F., Černý V.: Vliv některých agrotechnických opatření na výnos cukrovky na hnědozemních půdách
Влияние некоторых агротехнических мероприятий на урожай сахарной свеклы на буроземах
The Effect of Some Agricultural Measures on the Yield of Sugar Beet in Brown Soils
Der Einfluß von einigen agrotechnischen Maßnahmen auf den Ertrag der Zuckerrübe auf den Braunerden
Influence de certaines mesures agrotechniques sur le rendement de la betterave sucrière cultivée sur les sols bruns 721

- Vrkoč F., Pecháčková G., Chot M.: Vliv některých luskovin a luskovinoobilných směsek na výnosy následných plodin
Влияние некоторых бобовых и бобово-зерновых смесей на урожайность последующих культур
Influence of some Leguminous Crops and Legume-and-Cereal Mixtures on the Yields of Subsequent Crops
Einfluß einiger Hülsenfrüchte und Hülsenfrucht-Getreidegemenge auf die Erträge der Nachfrüchte
Influence de certaines légumineuses à grains et des mélanges de céréales et de légumineuses à grains sur les rendements des plantes suivant dans l'assolement 105
- Vrkoč F., Prugar J., Strnad P., Černý V.: Vliv některých agrotechnických opatření na technologickou jakost cukrovky
Влияние некоторых агротехнических мероприятий на технологическое качество сахарной свеклы
Effect of Agrotechnical Measures on the Technological Quality of Sugar Beet
Der Einfluß einiger agrotechnischen Maßnahmen auf die technologische Qualität der Zuckerrübe
Influence de certaines mesures agrotechniques sur la qualité technologique de la betterave sucrière 729
- Vymětal V., Římovský K., Haman F.: Možnosti použití mletého hadce jako hořčnatého hnojiva
Возможности применения молочного серпентина в качестве магниевое удобрения
The Possibility of the Use of Ground Serpentine as a Magnesium Fertilizer
Möglichkeiten der Anwendung von gemahlenem Serpentin als Magnesiumdünger
Possibilité d'utilisation de la serpentine broyée en tant qu'engrais magnésien 993
- Zavadil S.: Zhodnocení různých způsobů stimulace osiva cukrovky
Оценка различных способов стимуляции посевного материала сахарной свеклы
An Evaluation of Various Methods of the Stimulation of Sugarbeet Seed
Bewertung verschiedentlicher Stimulierungsarten des Zuckerrübensaatgutes
Evaluation des modes différents de stimulation de la semence de betterave sucrière 673
- Zelenka V.: Zhodnocení některých vlastností odrůd zařazených ve světovém sortimentu chmele
Оценка некоторых свойств сортов хмеля, включенных в мировой сортимент
Evaluation of Some Properties of Varieties Comprised in the World Collection of Hop
Bewertung einiger Eigenschaften der im Weltsortiment eingereihten Sorten von Hopfen
Appréciation de certaines propriétés des variétés classées dans la collection mondiale du houblon 863
- Zeniščeva L.: Studium počátečního vývoje kořenového systému u jarního ječmene. (Předběžné sdělení.)
Изучение начального развития корневой системы у ярового ячменя
A Study of the Initial Evolution of the Root System of Spring Barley
Studium der beginnenden Entwicklung des Wurzelsystems bei Sommergerste
Etude du développement initial du système racinaire de l'orge de printemps 355
- Zuska V., Boháč J.: Některé poznatky o genezi půd na sprašových hlínách v podhorské oblasti
Некоторые данные о генезисе почв на лессовых глинах в предгорной области
Some Facts Learned regarding the Genesis of Soils on Loess Clays in Submontane Regions

Einige Erkenntnisse über die Bodengenese auf den lößigen Lehmtypen in Vorgebirgsgebieten	
Certaines expériences de la g�n�se des sols sur les loess argileux dans la r�gion des contreforts de montagnes	1029

DISKUSE ZKUŠENOSTÍ

Prugar J.: K bonitaci pšenice podle pekařské kvality К бонитировке пшеницы согласно хлебопекарному качеству On the Valuation of Wheat according to the Baking Qualities Zur Weizenbonitation laut Bäckerqualität Classification du froment selon la qualit� boulang�re	668
Prugar J.: Z�kalov� mikrometoda k ur�ov�n� vlastnost� pšeni�n�ho lepku Микрометод определения качеств пшеничной клейковины, основанный на помут- нении ее раствора Application of the Turbidity Micromethod for the Determination of the Properties of Wheat Gluten Tr�bungsmikromethode zur Bestimmung der Eigenschaften des Weizen- klebens Microm�thode par trouble utilis�e � la d�termination des propri�t�s du gluten de froment	1149

KR TK  SD LEN 

Dost�lek J.: Kořenov� rouby a jejich v�znam Прививка корней и их значение Root Grafts and their Importance Wurzelpfr�pfe und ihre Bedeutung Greffons de racines et leur importance	665
--	-----

RECENZE

Kosil V.: P�lnohospod�rske p�doznalectvo	462
Kosil V.: Z �innosti expedi�n� skupiny pro pr�zkum p�d	1159
Sediv� J.: P�stov�n� a ochrana vojt�šky	1157

STUDIE

Baier J.: Studie k ot�zce vztah� mezi miner�ln�mi �ivinami a jejich vy- užit�m pro tvorbu v�nosu К вопросу взаимоотношений между минеральными питательными веществами и их использованием при образовании урожая On the Problem of the Relations between Mineral Nutrients and their Utilization for the Forming of Yields Studie zur Frage der Beziehungen zwischen den Mineraln�hrstoffen und ihrer Ausn�tzung f�r die Ertragsbildung Etude portant sur la question des relations entre les mati�res nutritives min�rales et leur application en vue de la formation du rendement	847
--	-----

TEMATICK  PŘEHLED

Škrdleta V.: S�rologie hl�zkov�ch bakteri� a je� v�užit� p� studiu vz�- jemn�ch vztah� mezi rostlinou a rhizobiemi Серология клубеньковых бактерий и ее применение при изучении взаимоотнесе- ний между растением и клубеньковыми бактериями Serology of Nodule Bacteria and its Utilization in Studying the Mutual Relations between Plant and Rhizobia	
---	--

Die Serologie der Knöllchenbakterien und ihre Ausnützung bei der Untersuchung der gegenseitigen Beziehungen zwischen der Pflanze und den Rhizobien	
Sérologie des bactéries de nodosités et son utilisation à l'étude des rapports réciproques existant entre la plante et les rhizobiums	247

ÚVODNÍ ČLÁNKY

Landovský F.: Národohospodářský význam zahradnictví v ČSSR	465
Petr J.: Současný stav a další zaměření ve výzkumu a pěstování luskovin .	1

JUBILEA

Blattný C.: Akademik Ivan Málek šedesátiletý	853
Duchoň F., Hamatová E.: Sedmdesátiny prof. dr. ing. Václava Káše, DrSc.	147

NEKROLOG

Kolektiv pracovníků katedry rostlinné výroby AF VŠZ, Brno: Za profesorem Šimonem	253
--	-----

